

中學中國文學科教師導引：課程詮釋及學習評估

文學創作

教學經驗分享

藍田聖保祿中學
葉迎風老師

課程指引

學習目標

- 01** 培養創作不同類型文學作品的興趣，提高文學創作的能力。
- 02** 啟迪情思，滌蕩性靈，豐富生活體驗，拓展生命領域；加強對家庭、國家及世界的責任感；提高對人類的同情同感。

學習成果

- 03** 能運用文學基礎知識及從不同角度賞析、評論作品的思想性和藝術性，並有個人的見解。
- 04** 能創作不同文類（詩歌、散文、小說、戲劇）的作品，表達思想感情，呈現個性。

學與教策略

校本筆記

多媒體課業

校本文學散步

課外體驗學習

校內徵文比賽

營造創作氛圍

校本筆記設計：概念圖

- 1.寫作手法基本知識
- 2.名家例子賞析
- 3.小練習
- 4.延伸閱讀

筆記設計：(1)大綱

1. 文學概念：同情共感 (主題立意)
2. 描寫視點：遠近光暗 (感官角度)
3. 情感輕重：弦外之音 (人物情節)
4. 題材選取：往事秘密 (選材意象)

筆記設計：(2)名家例子賞析

「也許每一個男子全都有過這樣的兩個女人……紅的
卻是心口上一顆硃砂痣。」

——〈紅玫瑰與白玫瑰〉張愛玲

文字分析、圖表分析

參考資料：

- 1.潘步釗：《脂粉與顏色 散文寫作技巧談》，匯智出版，2017年9月第六版，頁91-103。
- 2.陳德錦：〈易悟寫作法 學好寫作的25條門徑〉，匯智出版，2016年，頁83-89。
- 3.譚志明：〈比喻的分析和評鑑-以錢鍾書和張愛玲作品為例〉，《文學論衡》總第15期(2009年12月)。

筆記設計：(2)名家例子賞析

「娶了紅玫瑰……白的還是『床前明月光』」

——〈紅玫瑰與白玫瑰〉張愛玲

圖表分析

本體／喻體	修辭成分／相似點	
本體：玫瑰	紅	(不值一顧)／(污穢)／(死亡)
喻體：血	(紅)	牆上的／一抹蚊子〔的〕
表述：	顏色	特質

本體／喻體	修辭成分／相似點	
本體：玫瑰	白	(思念)／(光明)／(漂亮)／(純潔)
喻體：月光	(白)	床前／明亮〔的〕
表述：	顏色	特質

筆記設計：(3)小練習

- 請用以下三個詞語創作明喻和暗喻句：「青春」、「寂寞」、「幸福」。
- 喻體要用具體事物，例如「青春是一本打開了就合不上的書，讀完才驚覺寥寥幾頁，如此單薄。」

有意識地運用恰當的文學手法

鞏固文學基礎知識

文學景點考察(2018/19)

教育局、香港中文大學香港文學研究中心

學習規劃籌辦：

- 活動前材料選讀
- 實地考察活動流程
- 活動後創作回饋

校本文學散步

前

一天行程



出發前校方自行安排學生析讀篇章，活動沒有校本評核(SBA)的元素。



後

半天行程

1. 課時有限、學生活動繁多。
2. 保留觀察活動。
3. 考察範圍收窄，但景點種類相同。

1. 先講授〈死水〉和〈錯誤〉。
2. 出發前安排導師有系統地教授文體的特點和寫作技巧。
3. 文體的選取扣連校本評核。
4. 活動後的作品作為校本評核的模擬練習，導師評改及回饋，學生知所改進。

內容大要

1. 新詩概要、課程簡介
2. 比喻、意象
3. 取材、聯想
4. 文學散步：實地考察、多感官觀察遊戲
5. 分享及回饋

出發前導讀作品

- ✓ 對文體有初步認識
- ✓ 節省活動時間，
提升討論質素
- ✓ 深入體會文學與
地景的連繫
- ✓ 增加創作靈感

導師有系統地教授文體的特點和寫作技巧

提供賞析和創作的框架

1. 聯想的畫面、空間
2. 形式的創新、呈現
3. 內容的哲思、啟發
4. 語言的提煉、配置

01 聯想的畫面、空間

鴻鴻〈超然幻覺的總說明〉節錄

III單複選

1.我〔1.一定會2.很可能3.決不敢〕娶下我最深愛的人……我每一次都期待它會帶回……

IV計算題

1.20年成長＋3個月交往＋無數未來－一共有多少……與生命所圍繞的那個超然幻覺的X

02 形式的創新、呈現

思考問題：

詩句形式有何特別？

選用了不同的數學符號？

「選擇題」的形式呈現人生之中不同的抉擇和思考，引起讀者發揮聯想，反思人生。

數學符號加上文字組成獨特的算式，打破文字的局限性，同時思考「計算」的意義。

03 內容的哲思、啟發

04 語言的提煉、配置

思考問題：量詞有何特別？與名詞配搭構成了怎樣的 effects ？

西西
〈可不可以說〉節錄
可不可以說……一尾
皇帝？

「位、名、家」形容人，「頭、隻、匹」形容動物，與後名詞的配搭呈現了人格化或動物化的效果，顛覆了慣性思維，促使人們思考對固有事物所具的地位高低或社會的價值觀。

觀察活動

對照文本和地景

索罟灣天后宮

選讀作品：林亨泰〈進香團〉

坪洲大利島

選讀作品：羅樂敏〈赤腳步入大利島〉

對照文本和地景

林亨泰〈進香團〉 ↔ 索罟灣天后宮

導賞員介紹圖像詩的特點：將眼前人事物，轉化為書面呈現的文句



〈進香團〉描繪了廟宇前的景物，例如不同顏色的旗幟飄揚，善信化寶上香等場面



學生可以即時比較地景與文本的異同，賞析詩歌寫作手法

對照文本和地景

羅樂敏〈赤腳步入大利島〉

溫熱漸轉微涼。

：
：
：
：
：
：
：
：
：
：
：
：
：

無偏倚的
陽光織



學生親身運用多感官，
感受詩人將眼前人事物，轉化為書面呈現
的文句。

視覺：無名的星圖、
不遠處有燈塔、泥土
有風的形狀

觸覺：痛感

聽覺：樹的嘯聲

學生可以即時比
較地景與文本的
異同，賞析詩歌
寫作手法

多感官遊戲

- 學生依賴視覺寫作，將所見所聞直接寫下
- 學生蒙上雙眼，活動引導學生善用聽覺、觸覺、嗅覺，捕捉岸邊環境的特點
- 導賞員引導學生將感官所得轉化為意象，多角度感受事物，化為寫作詩歌的材料

活動：繪畫「聲音動態圖」

- 試閉眼聆聽環境，用不同的符號及線條表達你四周聽到的聲音（包括音量、節奏、聲音、材質等）
- 回應選讀痙弦〈如歌的行板〉

校本文學散步

扣連校本評核：

- 評核前更多輸入，學生更有信心
- 加強教學效能，學習變得有趣
- 提升觀察能力，增加聯想素材
- 導師有效回饋，助學生掌握文體

校內徵文比賽

「三國郵賞」徵文比賽

香港郵政發行「中國古典文學名著——《三國演義》」，內容包括桃園結義、煮酒論英雄、千里送嫂、三顧草廬、趙雲救主、空城計、轅門射戟及草船借箭。

校內徵文比賽——「三國郵賞」

準備比賽
指引

學生觀看參考資料
影片及閱讀《三國
演義》原著資料

遞交作品

目的、題目、
評分準則、郵票

如何賞析《三國演義》、
認識畫作創作

評審、頒獎
及展出

校內徵文比賽——比賽指引

目的

- (1) 加強對文學的感悟，提高理解和鑒賞文學作品的能力；
- (2) 培養創作不同類型文學作品的興趣，提高文學創作的 ability；
- (3) 聯繫和豐富生活經驗，培養文學素養，包括：審美體驗，具有藝術品味和情操。

題目

郵票設計如何展現《三國演義》選段
_____ (根據所獲得的郵票) 中的 _____
(人物描寫 / 情節起伏 / 思想內容)(三選一)

評分準則

內容	評分
1. 能深入理解、分析《三國演義》選段中的內容，以配合題目所選主題。	(70%)
2. 能就郵票的設計多角度鑑賞，探索郵票和《三國演義》內容的聯繫。	
技巧	評分
1. 能有意識地運用恰當的文學手法具創意，表達暢達，文字精確。	(30%)
2. 評論清晰有條理，理據充分，具說服力。	

校內徵文比賽——學生觀看參考資料影片

透過 **Edpuzzle** 觀看(欠交者將不獲遴選)

- a) 邀請舊生王碧蔚小姐賞析《三國演義》
 - 《三國演義》的特色、文本細讀技巧、其他選段分析示例
- b) 郵票設計者：著名畫家董培新先生訪問短片
 - 掌握畫家的背景、創作理念

多媒體課業 —— 書籍分享影片製作

5分鐘擁抱文學 1「按」閱讀世界

目的：

- 善用資訊科技提高學習文學的興趣和文學素養
- 鼓勵善用電子圖書館資源
- 推廣校內閱讀風氣，完成作品供全校同學觀賞

書籍分享影片製作——設計概念圖

1. 給予課業指引
2. 播放影片示例
3. 作日常課業計算分數
4. 全校同學觀賞

多媒體課業——課業指引

影片內容包括：

1. 內容簡介 (0.5分鐘)
2. 選段朗讀及分析 (1分鐘)
3. 主題思想分析 (1分鐘)
4. 文學手法分析 (1分鐘)
5. 自由分享 (同學自行選擇) (1.5分鐘)

影片要求：

1. 限時：4.5 – 5分鐘
2. 格式：mp4
3. 配備字幕
4. 收音清晰
5. 對話形式表達

繳交方法：上載至Google Classroom

二人一組	電子圖書	作者
	眼紅紅	游欣妮
	小王子：哲學飛行家的寂寞情書	安東尼•聖修伯里
	未來的未來	細田守

多元課外體驗 提升學習動機

每年中國文學科恆常活動，所有同學必須參與：

- 1.香港公共圖書館——與作家會面、專題講座(自行選擇)
- 2.香港藝術節青少年之友(指定兩個節目)
- 3.青年探藝：高中生藝術新體驗計劃(指定戲劇)
- 4.粵日賞心——茶館劇場教育專場計劃(折子戲、粵樂演奏及導賞)



➤ 撰寫評論、觀後感

評鑑賞析能力
表達個人見解

➤ 結合〈日出〉、
〈寶娥冤〉、
〈碗〉、
〈卻奩〉

評論、觀後感舉隅

評鑑賞析能力
表達個人見解

第四屆「無限亮」《苦海孤雛》(Oliver Twist)

你喜歡這齣改編的話劇嗎？為什麼？試從兩方面說明。

喜歡。

相比起小說或電影……自然更深得人心。

其次……而讀過原作的人再看話劇也能有耳目一新的感受。

籌辦課外活動

提升學習動機

創作不同的文體

涉獵不同藝術範疇

促進師生關係

安排需時

學生活動繁多

營造創作氛圍

1. 鼓勵參與創作

投稿文學雜誌和參加各類徵文比賽

- 回應卷一文學創作，加強留意審題立意，多發揮想像力
- 增加寫作的信心

2. 初中創意寫作班

中二新詩班、中三小說班

- 奠定校本評核創作的基礎
- 感受文學創作的愉悅

樂於創作

學與教

基礎知識
創作機會

多元體驗
提升興趣

熱愛文學
感悟人生

謝謝